

32003R2309

L 342/21

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

30.12.2003

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2309/2003
z dne 29. decembra 2003**

o spremembah prilog III B, IV in VI k Uredbi Sveta (ES) št. 517/94 glede tekstilnih kvot za leto 2004

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 517/94 z dne 7. marca 1994 o skupnih pravilih za uvoz tekstilnih izdelkov iz nekaterih tretjih držav, ki jih ne urejajo dvostranski sporazumi, protokoli ali drugi dogovori ali druga posebna uvozna pravila Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti člena 5(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 517/94 določa letne količinske omejitve za nekatere izdelke s poreklom v Srbiji, Črni gori in Severni Koreji.
- (2) Od 1. maja 2004 bo Evropska unija vključevala 10 novih držav članic. Člen 6(7) Akta o pristopu določa, da morajo nove države članice uporabiti skupno trgovinsko politiko glede tekstila in da je treba količinske omejitve, ki jih uporablja Skupnost pri uvozu tekstila in oblačil, prilagoditi z upoštevanjem pristopa nove države članice v Skupnost. Količinske omejitve, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih tekstilnih izdelkov iz tretjih držav v razširjeno Skupnost, je treba zato prilagoditi z vključitvijo uvoza v 10 novih držav članic. Zaradi tega je treba spremeniti nekatere priloge k Uredbi (ES) št. 517/94.
- (3) Ustrezno je uporabiti metodologijo za spremembe količin, ki upošteva tradicionalen uvoz v nove države članice pri prilagoditvi novih ravni kvot. Formula, ki je sestavljena iz

povprečja uvoza zadnjih treh let iz tretjih držav v 10 novih držav članic, prilagojena na podlagi načela časovne porazdelitve, bi zagotovila ustrezno merjenje preteklih tokov. Kot najbolj značilna so bila izbrana leta 2000 do 2002, saj predstavljajo najnovejše razpoložljive podatke o uvozu tekstila in oblačil 10 novih držav članic.

- (4) Priloge III B, IV in VI k Uredbi (EGS) št. 517/94 je treba torej spremeniti tako, da se navede ravni kvot, ki se uporabljajo za leto 2004. Podrobna pravila, ki urejajo dodelitev kvot za leto 2004, so zajeta v Uredbi Komisije (ES) št. 2308/2003 z dne 29. decembra 2003 o upravljanju tekstilnih kvot, določenih za leto 2004 na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 517/94 ⁽²⁾.
- (5) Zato je potrebno Uredbo (ES) št. 517/94 ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za tekstil, ustanovljenega s členom 25 Uredbe (EGS) št. 517/94 –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloge III B, IV in VI k Uredbi (ES) št. 517/94 se spremenijo, kot je določeno v prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. decembra 2003

Za Komisijo

Pascal LAMY

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 67, 10.3.1994, str. 1, kakor je bil nazadnje spremenjen z Uredbo Komisije (ES) št. 1484/2003 (UL L 212, 22.8.2003, str. 46).

⁽²⁾ UL L 342, 30.12.2003, str. 13.

PRILOGA

Priloge III B, IV in VI k Uredbi (ES) št. 517/94 se spremenijo:

1. Priloga III B se nadomesti z:

„PRILOGA III B

Letne količinske omejitve Skupnosti, navedene v četrti alineji člena 2(1)

Srbija in Črna gora ⁽¹⁾

Kategorija	Enota	Količina
1	tone	2 350
2	tone	2 853
2a	tone	645
3	tone	312
5	1 000 kosov	1 326
6	1 000 kosov	594
7	1 000 kosov	311
8	1 000 kosov	1 109
9	tone	292
15	1 000 kosov	460
16	1 000 kosov	232
67	tone	244

(¹) Vključno s Kosovim, kot je določeno z Resolucijo sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999. “

2. Priloga IV se nadomesti s:

„PRILOGA IV

Letne količinske omejitve Skupnosti, navedene v členu 3(1)

Severna Koreja

Kategorija	Enota	Količina
1	tone	128
2	tone	150
3	tone	81
4	1 000 kosov	289
5	1 000 kosov	188
6	1 000 kosov	218
7	1 000 kosov	97
8	1 000 kosov	302
9	tone	71
12	1 000 parov	1 308
13	1 000 kosov	1 509
14	1 000 kosov	154
15	1 000 kosov	175
16	1 000 kosov	88
17	1 000 kosov	61
18	tone	61
19	1 000 kosov	411

Kategorija	Enota	Količina
20	tone	142
21	1 000 kosov	3 416
24	1 000 kosov	263
26	1 000 kosov	175
27	1 000 kosov	288
28	1 000 kosov	286
29	1 000 kosov	120
31	1 000 kosov	293
36	tone	95
37	tone	378
39	tone	51
59	tone	466
61	tone	40
68	tone	120
69	1 000 kosov	184
70	1 000 kosov	270
73	1 000 kosov	149
74	1 000 kosov	133
75	1 000 kosov	39
76	tone	120
77	tone	14
78	tone	184
83	tone	54
87	tone	8
109	tone	11
117	tone	51
118	tone	23
142	tone	10
kg	tone	10
kg	tone	10
161	tone	152"

3. Priloga VI se nadomesti s:

„PRILOGA VI

POSILI PASIVNEGA OPLEMENITENJA

LETNE KOLIČINSKE OMEJITVE SKUPNOSTI, NAVEDENE V ČLENU 4

Srbija in Črna gora ⁽¹⁾

Kategorija	Enota	Količina
5	1 000 kosov	1 501
6	1 000 kosov	4 457
7	1 000 kosov	2 190
8	1 000 kosov	4 936
15	1 000 kosov	2 576
16	1 000 kosov	1 374

⁽¹⁾ Vključno s Kosovim, kot je določeno z Resolucijo sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.“